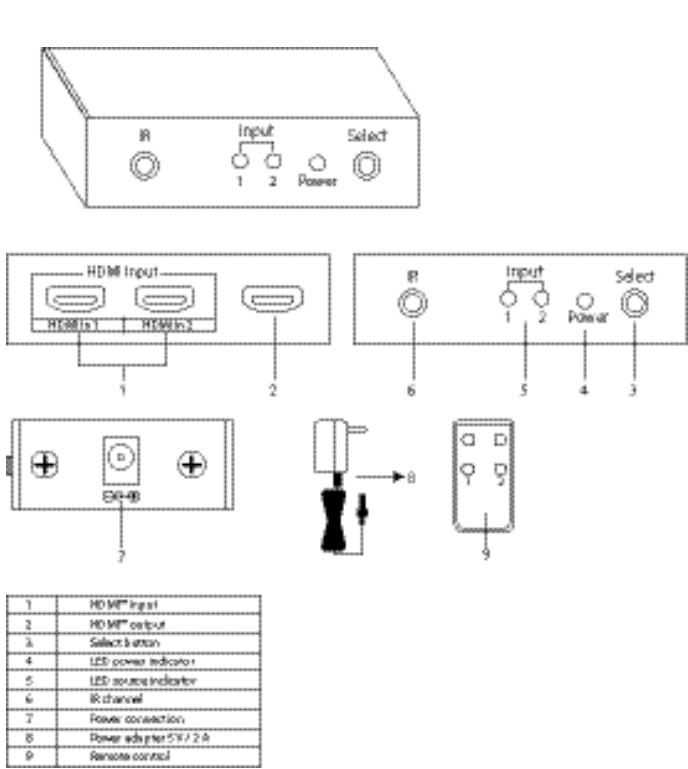


nedis

2-port 4K HDMI™ switch

2x HDMI™ input - HDMI™ output

VSWI3432AT



Installation

- Turn off all devices.
- Connect up to 2 Ultra HD HDMI™ source devices to the HDMI™ input of the switch, labelled HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Connect an Ultra HD HDMI™ screen to the switch output, labelled HDMI Out. (2)
- Connect the barrel end of the power adapter to the DC input (7) of the switch.
- Connect the AC blade end into an AC wall socket. (8)
- Turn on all devices. The LED power indicator (4) should burn.
- Select a source device with the select button (3) on the front or with the remote control. (9) The LED source indicator (5) now shows which input is selected.

Safety

- Only use indoors.
- Only use attached AC/DC adapter
- Do not use in a humid environment

Cleaning and maintenance

Warning!



- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device with a soft, damp cloth.

Installatie

- Schakel alle apparatuur uit.
- Sluit max. 2 Ultra HD HDMI™ bronapparaten aan op de HDMI™-ingang van de schakelaar, genaamd HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Sluit een Ultra HD HDMI™-scherm aan op de uitgang van de schakelaar, genaamd HDMI Out. (2)
- Sluit het ronde uiteinde van de stroomadapter aan op de DC-ingang (7) van de schakelaar.
- Steek het stekergedeelte in een stopcontact. (8)
- Schakel alle apparatuur in. De LED-stroomindicator (4) gaat nu branden.
- Selecteer een bronapparaat met de selectieknoop (3) op het voorspand of met de afstandsbediening. (9) De LED-bronindicator (5) geeft weer welke ingang is geselecteerd.

Veiligheid

- Alleen binnen gebruiken
- Gebruik alleen de meegeleverde AC/DC-adapter
- Niet gebruiken in een vochtige omgeving

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!



- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig de binnenkant van het apparaat niet.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Installation

- Schalten Sie alle Geräte aus.
- Schließen Sie bis zu 2 Ultra HD HDMI™ Quellgeräte an den HDMI™-Eingang des Schalters an, der mit HDMI In 1 – HDMI In 2 gekennzeichnet ist. (1)
- Schließen Sie einen Ultra HD HDMI™-Bildschirm an den Schaltausgang an, der mit HDMI Out gekennzeichnet ist. (2)
- Schließen Sie den AC-Netzstecker an eine AC-Steckdose an. (8)
- Schalten Sie alle Geräte ein. Die LED-Quellgeräteanzeige (4) sollte aufleuchten.
- Wählen Sie mit der Taste Select (7) auf der Vorderseite der Fernbedienung ein Quellgerät aus. (9)Die LED-Quellgeräteanzeige (5) zeigt nun an, welcher Eingang ausgewählt ist.

Sicherheit

- Verwendung nur in Innenräumen
- Nur den mitgelieferten AC/DC-Adapter verwenden
- Nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden

Reinigung und Pflege

Warnung!



- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, ersetzen Sie es bitte durch ein neues.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, angefeuchteten Tuch.

Instalación

- Apague todos los dispositivos.
- Conecte hasta 2 fuentes Ultra HD HDMI™ a la entrada HDMI™ del conmutador con la leyenda HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Conecte una pantalla Ultra HD HDMI™ a la salida del conmutador con la leyenda HDMI Out. (2)
- Conecte el extremo cilíndrico del adaptador de alimentación a la entrada de CC (7) del conmutador.
- Enchufe el conector plano de CA en una toma de pared de CA. (8)
- Encienda todos los dispositivos. Debería encenderse el indicador LED de encendido (4).
- Seleccione un dispositivo de entrada con el botón de selección (3) del frontal o con el mando a distancia. (9) El indicador de fuente de LED (5) ahora muestra cuál es la entrada seleccionada.

Seguridad

- Uso exclusivo en interiores
- Utilice sólo el adaptador CA/CC suministrado.
- No use el dispositivo en entornos húmedos

Limpeza y mantenimiento

¡Advertencia!



- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente sustitúilo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave ligeramente humedecido.

Installation

- Eteignez tous les appareils.
- Branchez jusqu'à 2 appareils source HDMI™ Ultra HD au port d'entrée HDMI™ du commutateur, marqué HDMI In 1 (Entrée HDMI In 1) – HDMI In 2 (Entrée HDMI In 2). (1)
- Branchez un écran HDMI™ Ultra HD au port de sortie du commutateur, marqué HDMI Out (Sortie HDMI). (2)
- Branchez l'extrémité cylindrique de l'adaptateur secteur à l'entrée DC (7) du commutateur.
- Branchez l'extrémité à lame AC dans une prise murale AC. (8)
- Mettez tous les appareils sous tension. L'indicateur lumineux d'alimentation (4) doit s'allumer.
- Sélectionnez un appareil source à l'aide du bouton Sélectionner (3) situé à l'avant ou avec la télécommande. (9) L'indicateur LED source (5) indique quelle entrée est sélectionnée.

Sécurité

- Utilisez l'appareil en intérieur uniquement.
- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.

Nettoyage et entretien

Avertissement !



- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- N'utilisez pas l'intérieur de l'appareil.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un nouveau modèle.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humecté.

Installazione

- Spegnete tutti i dispositivi.
- Collegate fino a 2 dispositivi sorgente Ultra HD HDMI™ all'ingresso HDMI™ dello switch, denominato HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Collegate uno schermo Ultra HD HDMI™ all'uscita dello switch, denominata HDMI Out. (2)
- Collegate la spina dell'alimentatore all'ingresso DC (7) dello switch.
- Collegate l'estremità a lama AC alla presa corrispondente. (8)
- Accendete tutti i dispositivi. L'indicatore di alimentazione a LED (4) dovrebbe accendersi.
- Selezionate un dispositivo sorgente con il pulsante di selezione (3) sulla parte anteriore o tramite telecomando. (9) Ora l'indicatore sorgente LED (5) mostra quale ingresso è selezionato.

Sicurezza

- Solo per uso interno
- Utilizzare solo l'alimentatore AC/DC fornito in dotazione
- No utilizzare in ambienti umidi

Pulizia e manutenzione

Attenzione!



- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulite la parte esterna del dispositivo con un panno morbido e umido.

Instalação

- Desligue todos os dispositivos.
- Ligue até 2 dispositivos de fonte HDMI™ à entrada HDMI™ do interruptor, com a indicação HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Ligue um ecrã Ultra HD HDMI™ à saída do interruptor, com a indicação HDMI Out. (2)
- Ligue a extremidade cilíndrica do transformador à entrada DC (7) do computador.
- Ligue a extremidade do pino a uma tomada de parede de CA. (8)
- Ligue todos os dispositivos. Indicador LED de alimentação (4) deverá acender-se.
- Selecione um dispositivo fonte com o botão de seleção (3) na parte frontal ou no telecomando. (9) O indicador LED de fonte (5) indica a fonte selecionada.

Segurança

- Utilizar apenas no interior
- Utilizar apenas o adaptador CA/CC fornecido
- Não utilizar em ambientes húmidos

Limpeza e manutenção

Atenção!



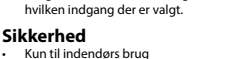
- Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpar o interior do dispositivo.
- Não tentar reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, deve ser substituído por um dispositivo novo.
- Limpar o exterior do dispositivo usando um pano macio e húmido.

Segurança

- Utilizar apenas no interior
- Utilizar apenas o adaptador CA/CC fornecido
- Não utilizar em ambientes húmidos

Limpeza e manutenção

Atenção!



- Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpar o interior do dispositivo.
- Não tentar reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, deve ser substituído por um dispositivo novo.
- Limpar o exterior do dispositivo usando um pano macio e húmido.

Instalação

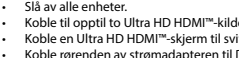
- Sluk alle enheder.
- Tilslut op til 2 Ultra HD HDMI™-kildeenheder til HDMI™-indgangen på switchen, mærket HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Tilslut en Ultra HD HDMI™-skærm til switch-udgangen, mærket HDMI Out. (2)
- Slut AC-stikenden til en AC-stikontakt. (8)
- Tænd for alle enheder. LED-strømindikator (4) er tændt.
- Vælg en kildeenhed med valgmknappen (3) på forsiden eller med fjernbetjeningen. (9) LED-kildeindikatoren (4) viser nu, hvilken indgang der er valgt.

Sikkerhed

- Kun til indendørs brug
- Brug kun den medfølgende AC/DC-adapter
- Brug den ikke i fugtige miljøer

Renngøring og vedligeholdelse

Advarsel!



- Brug ikke opløsningsmidler eller silberne rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheten ikke fungerer korrekt, skal du udskifte den.
- Rengør enhedens udefter med en blød, fugtig klud.

Installasjon

- Slå av alle enheter.
- Koble til opp til 2 Ultra HD HDMI™-kildeenheter til HDMI™-ingangen til svitjen, merket HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Koble til Ultra HD HDMI™-skjerm til svitj-utgangen, merket HDMI Out. (2)
- Koble kablenden av strømadapteren til DC-ingangen (7) på bryteren.
- Koble bladen for vekselstrøm til et vekselstrømuttak. (8)
- Slå på alle enheter. LED-indikatoren (4) skal lyse.
- Velg en kildeenhed med velgerknappen (3) på forsiden eller med fjernkontrollen. (9) LED-kildeindikatoren (4) viser nå hvilken inngang som er valgt.

Sikkerhet

- Skal kun brukes innendørs.
- Brak bare den fastmonterte AC/DC-adapten.
- Skal ikke brukes i fuktige omgivelser.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!



- Ikke bruk rensmidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innviden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer riktig, må du bytte den ut med en ny enhet.
- Rengjør enhetens utside med en myk, fuktig klut.

Installation

- Slå av alla enheter.
- Anslut upp till 2 Ultra-HD HDMI™-källenheter till HDMI™-ingången på brytaren, märkt HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Anslut en Ultra-HD HDMI™-skärm till kontakttutgången, märkt HDMI Out. (2)
- Sätt in nätadapterns kontakt i brytarens DC-ingång (7).
- Sätt in AC-kontakten i ett AC-vägguttag. (8)
- Slå på alla enheter. LED-strömindikator (4) ska lysa.
- Välj en källenhät med väljarknappen (3) på framsidan eller med fjärrkontrollen. (9) LED-indikatorn för källa (4) visar nu vilken inngång som är vald.

Säkerhet

- Använd endast inomhus
- Använd bara den medföljande AC-/DC-adapten
- Använd inte i en fuktig miljö

Rengöring och underhåll

Varning!



- Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte insidan av enheten.
- Förök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.
- Rengör enhetens utside med en mjuk och fuktig trasa.

Asennus

- Kaikkie käätkien laitteiden virta.
- Liitä jopa 2 Ultra HD HDMI™-lähdelaiteetta kytkimen HDMI-liitäntöihin, jotka on varustettu merkinnöillä HDMI In 1 ja HDMI In 2. (1)
- Liitä Ultra HD HDMI™-näyttö kytkimen liitäntään, joka on varustettu merkinnällä HDMI Out. (2)
- Liitä virtasivotimen pyöreä liitin kytkimen DC-tuloliitäntään (7).
- Liitä pistokkepari valitontarapistotaraan. (8)
- Kytke kaikki laitteet päälle. Virran LED-merkkivalo (4) pitäisi palaa.
- Valitse lähde laiteella edessä olevalla valintapainikkeella (3) tai kauko-ohjaimella. (9) LED-lähtövalaisin (4) ilmaisee, mikä tulo on valittuna.

Turvallisuus

- Käytä vain sisätiloissa
- Käytä vain mukana toimitettavaa AC/DC-sovittinta
- Älä käytä kosteissa tiloissa

Puhdistus ja huolto

Varoitust!



- Älä käytä puhdistus- tai hioma-aineita.
- Älä puhdista laitteiden sisäosia.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen.
- Puhdista laitteiden ulkopuoli pehmeällä kostealla liinalla.

Εγκατάσταση

- Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Συνδέστε έως 2 συσκευές πηγαίνουσας Ultra HD HDMI™ στην είσοδο HDMI™ του μεταγωγέα, με την ένδειξη HDMI In 1 (Είσοδος HDMI In 1) – HDMI In 2 (Είσοδος HDMI In 2). (1)
- Συνδέστε μια οθόνη Ultra HD HDMI™ στην έξοδο μεταγωγέα, με την ένδειξη HDMI Out (Έξοδος HDMI). (2)
- Συνδέστε το άκρο καλωδίου του τροφοδότη στην είσοδο DC (7) του μεταγωγέα.
- Συνδέστε το άκρο AC σε μια πρίζα AC. (8)
- Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές. Η ενδεικτική λυχνία LED λειτουργίας (4) θα πρέπει να είναι αναμμένη.
- Επιλέξτε μια συσκευή πηγαίνουσας με το κουμπί επιλογής (3) στην μπροστινή πλευρά ή με το τηλεχειριστήριο. (9) Η ενδεικτική λυχνία LED προεξέλιξης (4) τώρα δείχνει ποια είσοδος είναι επιλεγμένη.

Ασφάλεια

- Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους
- Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό AC/DC
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρό περιβάλλον

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!



- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες και λεκανιτά.
- Μην καθαρίζτε το εσωτερικό μέρος της συσκευής.
- Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια καινούργια.
- Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη της συσκευής με ένα μαλακό, υμνό πανί.

Instalacja

- Wyłącz wszystkie urządzenia.
- Podłącz maks. 2 urządzenia źródłowe Ultra HD HDMI™ do wejścia HDMI™ przełącznika oznaczonego symbolem HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Podłącz ekran Ultra HD HDMI™ do wyjścia przełącznika oznaczonego symbolem HDMI Out. (2)
- Podłącz końcówkę kablową zasilacza do wejścia DC (7) przełącznika.
- Podłącz końcówkę z wtykiem AC do gniazda ściennego AC. (8)
- Włącz wszystkie urządzenia. Powinny się zaświecić wskaźniki zasilania LED (4).
- Wybierz urządzenie źródłowe przy użyciu przycisku wyboru (3) z przodu urządzenia lub używając pilota. (9) Wskaźnik źródła LED (4) pokazuje teraz, które wejście zostało wybrane.

Bezpieczeństwo

- Używaj tylko wewnętrzny pomieszczeń.
- Używaj tylko dołączonego zasilacza AC/DC
- Nie używaj w środowisku o dużej wilgotności

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenia!



- Nie używaj rozpuszczalnikowych ani żrących środków czyszczących.
- Nie czyść wnętrza urządzenia.
- Nie próbować naprawiać urządzenia. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, należy wymienić je na nowe.
- Urządzenie należy czyścić z zewnątrz przy użyciu miękkiej, wilgotnej ściereczki.

instalace

- Vypněte všechna zařízení.
- Připojte až 2 zdrojová zařízení Ultra HD HDMI™ k HDMI™ vstupům rozbočovače označeným Input 1 až Input 2. (1)
- Připojte obrazovku Ultra HD HDMI™ k výstupu přepínače označenému HDMI Out. (2)
- Připojte kabely konek. napájecího adaptéru do vývjeů DC input (7).
- Připojte elektrickou zástrčku do zásuvky. (8)
- Zapněte všechna zařízení. LED indikátor napájení (4) by měl jasně svítit.
- Dálkovým ovládačem nebo pomocí tlačítka pro výběr (3) na přední straně vyberte zdrojové zařízení. (9) LED indikátor zdroje (4) nyní ukazuje, který vstup je zvolen.

Bezpečnost

- Používejte pouze v interiéru.
- Použíjte pouze dodaný napájecí adaptér.
- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí.

Čištění a údržba

Varování!



- Nepoužívejte čističí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nesidíte vnitřní částí zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravít. Pokud zařízení nefunguje správně, vyměňte ho za nové.
- K čištění vnější části zařízení použijte měkký navlhčený hadřík.

Üzembe helyezés

- Kapcsolja ki az összes eszközt.
- Csatlakoztasson akár 2 Ultra HD HDMI™-forrásszéköt a kapcsoló 1. HDMI be – 2. HDMI be címkével ellátott kimenetéhez. (2)
- Csatlakoztasson Ultra HD HDMI™-képernyöt a kapcsoló HDMI Ki címkével ellátott kimenetéhez. (2)
- Csatlakoztassa a kábelzati adaptert dupót véget a kapcsoló DC bemenet (7) -végehez.
- Csatlakoztassa az AC-lap véget az AC fall aljathoz. (8)
- Kapcsolja be az összes eszközt. A LED-es állapotjelzőnek (4) világítania kell.
- Válassza ki a forrászéköt az előlapon levő kiválasztógombbal (3.) vagy a távirányítóval. (9) A LED-es állapotjelző (4) ekkor a kiválasztott bemenetet mutatja.

Biztonság

- Csak beltéri használatra
- Kizárólag csatlakoztatott AC/DC adaptert használjon
- Ne használja párás környezetben

Tisztítás és karbantartás

Figyelem!



- Tisztító- és oldószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék működése nem megfelelő, cserélje új készülékre.
- A készülék külsejét tisztítsa puha, nedves ruhával.

Svenska

- Slå av alla enheter.
- Anslut upp till 2 Ultra-HD HDMI™-källenheter till HDMI™-ingången på brytaren, märkt HDMI In 1 – HDMI In 2. (1)
- Anslut en Ultra-HD HDMI™-skärm till kontakttutgången, märkt HDMI Out. (2)
- Sätt in nätadapterns kontakt i brytarens DC-ingång (7).
- Sätt in AC-kontakten i ett AC-vägguttag. (8)
- Slå på alla enheter. LED-strömindikator (4) ska lysa.
- Välj en källenhät med väljarknappen (3) på framsidan eller med fjärrkontrollen. (9) LED-indikatorn för källa (4) visar nu vilken inngång som är vald.

Säkerhet

- Använd endast inomhus
- Använd bara den medföljande AC-/DC-adapten
- Använd inte i en fuktig miljö

Rengöring och underhåll

Varning!



- Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte insidan av enheten.
- Förök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.
- Rengör enhetens utside med en mjuk och fuktig trasa.

Suomi

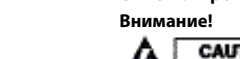
- Kaikkie käätkien laitteiden virta.
- Liitä jopa 2 Ultra HD HDMI™-lähdelaiteetta kytkimen HDMI-liitäntöihin, jotka on varustettu merkinnöillä HDMI In 1 ja HDMI In 2. (1)
- Liitä Ultra HD HDMI™-näyttö kytkimen liitäntään, joka on varustettu merkinnällä HDMI Out. (2)
- Liitä virtasivotimen pyöreä liitin kytkimen DC-tuloliitäntään (7).
- Liitä pistokkepari valitontarapistotaraan. (8)
- Kytke kaikki laitteet päälle. Virran LED-merkkivalo (4) pitäisi palaa.
- Valitse lähde laiteella edessä olevalla valintapainikkeella (3) tai kauko-ohjaimella. (9) LED-lähtövalaisin (4) ilmaisee, mikä tulo on valittuna.

Turvallisuus

- Käytä vain sisätiloissa
- Käytä vain mukana toimitettavaa AC/DC-sovittinta
- Älä käytä kosteissa tiloissa

Puhdistus ja huolto

Varoitust!



- Älä käytä puhdistus- tai hioma-aineita.
- Älä puhdista laitteiden sisäosia.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen.
- Puhdista laitteiden ulkopuoli pehmeällä kostealla liinalla.

Ελληνικά

- Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Συνδέστε έως 2 συσκευές πηγαίνουσας Ultra HD HDMI™ στην είσοδο HDMI™ του μεταγωγέα, με την ένδειξη HDMI In 1 (Είσοδος HDMI In 1) – HDMI In 2 (Είσοδος HDMI In 2). (1)
- Συνδέστε μια οθόνη Ultra HD HDMI™ στην έξοδο μεταγωγέα, με την ένδειξη HDMI Out (Έξοδος HDMI). (2)
- Συνδέστε το άκρο καλωδίου του τροφοδότη στην είσοδο DC (7) του μεταγωγέα.
- Συνδέστε το άκρο AC σε μια πρίζα AC. (8)
- Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές. Η ενδεικτική λυχνία LED λειτουργίας (4) θα πρέπει να είναι αναμμένη.
- Επιλέξτε μια συσκευή πηγαίνουσας με το κουμπί επιλογής (3) στην μπροστινή πλευρά ή με το τηλεχειριστήριο. (9) Η ενδεικτική λυχνία LED προεξέλιξης (4) τώρα δείχνει ποια είσοδος είναι επιλεγμένη.